

إشعار عدم التمييز

التمييز مخالف للقانون. تتبع خدمات الصحة السلوكية في مقاطعة سان دييغو (الخطة) قوانين الحقوق المدنية الفيدرالية وعلى مستوى الولاية. ولا تقوم خدمات الصحة السلوكية في مقاطعة سان دييغو (الخطة) بالتمييز على نحو غير قانوني ضد أشخاص أو استبعادهم أو معاملتهم بشكل مختلف بسبب الجنس أو السلالة أو اللون أو الدين أو الأسلاف أو الأصل القومي أو تحديد المجموعة العرقية أو العمر أو الإعاقة العقلية أو الإعاقة الجسدية أو الحالة الطبية أو المعلومات الوراثية أو الحالة الاجتماعية أو النوع أو الهوية الجنسية أو التوجه الجنسي.

تقدم خدمات الصحة السلوكية في مقاطعة سان دييغو:

- مساعدات وخدمات مجانية لذوي الإعاقات لمساعدتهم على التواصل بشكل أفضل، مثل:
 - مترجمي لغة الإشارة المؤهلين
 - معلومات مكتوبة بتنسيقات أخرى (طباعة كبيرة، أو طريقة برايل، أو تنسيقات صوتية، أو تنسيقات إلكترونية يمكن الوصول إليها)
- خدمات لغة مجانية لمن لغتهم الأولى ليست الإنجليزية، مثل:
 - مترجمين فوريين مؤهلين
 - معلومات مكتوبة بلغات أخرى

إذا كنت بحاجة إلى الحصول على تلك الخدمات، فاتصل بخط الوصول والأزمات على مدار 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع من خلال الاتصال برقم 1-888-724-7240. أو إذا كانت لديك مشكلة في الاستماع أو التحدث بشكل جيد، فيمكنك الاتصال على 711. عند الطلب، يمكن إتاحة هذا المستند لك بطريقة برايل أو مطبوعاً بحروف كبيرة أو مسجلاً صوتياً أو في تنسيقات إلكترونية يمكن الوصول إليها.

كيفية تقديم تظلم

إذا كنت تعتقد أن خدمات الصحة السلوكية في مقاطعة سان دييغو قد تخلفت عن توفير هذه الخدمات أو قامت بالتمييز بطريقة أخرى على نحو غير قانوني على أساس الجنس أو العرق أو اللون أو الدين أو الأسلاف أو الأصل القومي أو تحديد المجموعة العرقية أو العمر أو الإعاقة العقلية أو الإعاقة الجسدية أو الحالة الطبية أو المعلومات الوراثية أو الحالة الاجتماعية أو النوع أو الهوية الجنسية أو التوجه الجنسي، فيمكنك تقديم تظلم إلى وكالات الدفاع الآتية. ويمكنك تقديم شكوى عبر الهاتف أو كتابياً أو شخصياً أو إلكترونياً:

- عبر الهاتف:
 - للمساعدة في تقديم استئناف بخصوص خدمات المرضى الداخليين و/أو المقيمين، يمكنك الاتصال ببرنامج الدفاع عن المرضى التابع لخدمات الأسر اليهودية على رقم 619-282-1134 or 1-800-479-2233.
 - للمساعدة في تقديم استئناف بخصوص خدمات مرضى العيادات الخارجية، يمكنك الاتصال بمركز المستهلك للتثقيف الصحي والدفاع (CCHEA) على رقمهم المجاني (877) 734-3258 (TTY 1-800-735-2929).
 - أو، إذا كانت لديك مشكلة في السمع أو الكلام، فيمكنك الاتصال على 711.

• كتابياً: يمكنك ملء نموذج شكوى أو كتابة رسالة وإرسالها إلى:

• لخدمات المرضى المقيمين و/أو في دور الرعاية:

Jewish Family Service of San Diego

Joan & Irwin Jacobs Campus

Turk Family Center Community Services Building

8804 Balboa Avenue

San Diego, CA 92123

• لخدمات مرضى العيادات الخارجية:

Consumer Center for Health Education and Advocacy (CCEA)

1764 San Diego Avenue, Suite 100

San Diego, CA 92110

• شخصياً: تفضل بزيارة مكتب طبيبك أو أي موقع لمقدم خدمة متعاقد مع مقاطعة سان دييغو وأعرب عن رغبتك في تقديم تظلم.

• إلكترونياً: تفضل بزيارة المواقع الإلكترونية الآتية:

• لخدمات المرضى الداخليين و/أو المقيمين:

خدمات الأسر اليهودية على <https://www.ifssd.org/our-services/adults-families/patient-advocacy/>

• لخدمات مرضى العيادات الخارجية:

مركز المستهلك للتنقيف الصحي والدفاع (CCEA) على <https://www.lassd.org/mental-health-and-substance-abuse-patients-rights/>

مكتب الحقوق المدنية – دائرة كاليفورنيا لخدمات الرعاية الصحية

يمكنك أيضاً تقديم شكوى تتعلق بالحقوق المدنية إلى إدارة خدمات الرعاية الصحية في كاليفورنيا، مكتب الحقوق المدنية عبر الهاتف أو كتابياً أو إلكترونياً.

• عبر الهاتف: اتصل على رقم **916-440-7370**. إذا كانت لديك مشكلة في التحدث أو الاستماع بشكل جيد، فيرجى الاتصال على **711 (California State Relay)**.

• كتابياً: يمكنك ملء نموذج شكوى أو إرسال رسالة إلى:

Department of Health Care Services

Office of Civil Rights

P.O. Box 997413, MS 0009

Sacramento, CA 95899-7413

Non-Discrimination Notice

County of San Diego BHS (The Plan) Rv 2025 - Arabic

تتوفر نماذج الشكاوى على: <https://www.dhcs.ca.gov/discrimination-grievance-procedures>

- إلكترونيًا: إرسال رسالة إلكترونية إلى CivilRights@dhcs.ca.gov.

مكتب الحقوق المدنية – وزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية

إذا كنت تعتقد أنه تم التمييز ضدك على أساس العرق أو اللون أو الأصل القومي أو العمر أو الإعاقة أو الجنس، فيمكنك أيضًا تقديم شكوى تتعلق بالحقوق المدنية إلى وزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية، مكتب الحقوق المدنية عبر الهاتف أو كتابيًا أو إلكترونيًا:

- عبر الهاتف: اتصل على **1-800-368-1019**. إذا كانت لديك مشكلة في الاستماع أو التحدث بشكل جيد، فيرجى الاتصال على

TTY/TDD 1-800-537-7697.

- كتابيًا: يمكنك ملء نموذج شكوى أو إرسال رسالة إلى:

**U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201**

- تتوفر نماذج الشكاوى على <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

- إلكترونيًا: تفضل بزيارة بوابة الشكاوى لمكتب الحقوق المدنية <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>